

1958-12-08

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Sprog:
tysk

Dateringsbegrundelse:
Datering ved poststempel.

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Mima von Jonquières
Tut Køpcke
Egon Karl Nikolaus

Omtalte steder:
Hamburg

Arkivplacering:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Reuther takker for hilsener og eftersendelse og håber, at alt er gået godt. Han insisterer på, at væggene skal males og at Nicolaus må hjælpe til. Han spørger hvordan det er gået med salg og kritik og beder om, at en pressemappe sendes til ham med det samme. Han spørger også, hvordan det er gået med Jonquières' udstilling, om Køpcke har sørget for god reklame. Både han og Jonquières har solgt to billeder; det går dem bedre og bedre.

TRANSSKRIFTION

Lieber Herr köppke-habe dankend Ihre Grösse und Nachsendung erhalten und hoffe sehr, dass sich alles nun einigermaßen eingespielt hat und Sie auch mehr und mehr nineinkommen-Bitte lassen Sie gleich die Wändfarben ändern es muss sein Nikolaus wird Ihnen helfen-am besten jede wand einen anderen Wiesgrau-To[n] Und kam noch etwas wegen Verkäufen-wegen Kritiken?- Bitte senden Sie mir hierher nach beendigung die Kritikmappe gleich, denn ich brauch dieselbe unbedingt hier zum nachkleben für Hamburg,- Und hoffentlich geht alles mit der Jonquieres gut-ha[-] ben Sie schon recht reklame gemacht?- In der letzten Woche verkaufte jeder von uns zwei Bilder-es geht immer mehr und besser hier.- Nun alles Gute und auf ein baldiges Wiederschreiben grüsst Sie herzlichst und Ihre Frau Tschinkiskana
Ihr REUTHER
Reuther
[håndskrevet venstre side foroven]

SVAR

NR

Lieber Herr köpke-habe dankend Ihre Grösse und
Nachsendung erhalten und hoffe sehr, dass sich alles
nun einigermaßen eingespielt hat und Sie auch mehr
und mehr einnehmen-Bitte lassen Sie gleich die
Wandfarben ändern es muss sein Nikolaus wird Ihnen
helfen-am besten jede wand einen anderen Wiesgrau-Te
Und kam noch etwas wegen Verkäufen-wegen Kritiken?-
Bitte senden Sie mir hierher nach beendigung die
Kritikmappe gleich, denn ich brauch dieselbe unbedingt
hier zum nachkleben für Hamburg,-
Und hoffentlich geht alles mit der Jonquieres gut-ha
ben Sie schon recht reklame gemacht?-
In der letzten Woche verkaufte jeder von uns zwei
Bilder-es geht immer mehr und besser hier.-
Nun alles Gute und auf ein baldiges Wiederschreiben
grüsst Sie herzlichst und Ihre Frau Tschinkiskana

Ihr REUTHER



ALTENBEUERN POST ROSENHEIM-LAND · BAYERN



TELEFON : BRANNENBURG / LINN 382

Herrn K O E P C K E

Galerie

C o p e n h a g e n
=====

Laederstraede 18

KÖPCKE ARKIVET
AAK NR. 79-9